



EVROPSKÁ KOMISE

DOKUMENTY

NÁVRH Roční rozpočet Unie na rozpočtový rok 2026

ODDÍL IV

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

CS

COM(2025) 300 — CS

9.7.2025

Není-li uvedeno jinak, jsou částky vyjádřeny v eurech.

Rozpočtové poznámky jsou proveditelné pouze v rozsahu, v jakém nemění nebo nerozšiřují oblast působnosti stávajícího právního základu, nezasahují do správní autonomie orgánu a příslušnou činnost lze pokrýt prostředky, které jsou k dispozici.

EVROPSKÁ UNIE

NÁVRH
Roční rozpočet Unie
na rozpočtový rok 2026

ODDÍL IV

SODNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

ÚVOD

Každý orgán předložil úvod k rozpočtovému požadavku spolu s výkazem odhadů pro svůj příslušný rozpočtový oddíl. V souladu s čl. 314 odst. 1 SFEU, který stanoví, že: „Každý orgán [...] sestaví [...] předběžný odhad svých výdajů na příští rozpočtový rok. Komise shrne tyto odhady do návrhu rozpočtu, jenž může obsahovat odlišné odhady.“, Komise výjimečně upravila odhady všech orgánů. Je proto možné, že číselné údaje uvedené v úvodu konkrétního rozpočtového oddílu se liší od číselných údajů začleněných do návrhu rozpočtu.

I. ÚVOD

Cílem tohoto úvodu je stručně představit Soudní dvůr Evropské unie (dále jen „Soudní dvůr“ nebo „orgán“), kontext tohoto příštího rozpočtového období a směry ovlivňující odhad výdajů a příjmů Soudního dvora na rok 2026 (dále jen „předběžný odhad na rok 2026“).

Po této úvodní kapitole analyzuje kapitola 2 výdaje v rámci předběžného odhadu na rok 2026.

1. Soudní dvůr

Od jeho zřízení v roce 1952 je úlohou Soudního dvora zajišťovat „dodržování práva při výkladu a aplikaci“ Smluv.

V rámci této úlohy Soudní dvůr:

- přezkoumává legalitu aktů orgánů Evropské unie,
- dohlíží na to, aby členské státy dodržovaly povinnosti vyplývající ze Smluv, a
- vykládá unijní právo na žádost vnitrostátních soudů.

Představuje soudní orgán Evropské unie a ve spolupráci se soudy členských států zajišťuje jednotné uplatňování a výklad unijního práva.

Soudní dvůr, který má sídlo v Lucemburku, se skládá ze dvou soudů: Soudního dvora a Tribunálu (zřízeného v roce 1988). Soudní dvůr se skládá z 27 soudců a 11 generálních advokátů. Tribunál se skládá z 54 soudců, a to dvou za každý členský stát. Členové obou soudů jsou jmenováni vzájemnou dohodou vlád členských států na dobu šesti let po konzultaci s výborem, který vydává stanovisko k vhodnosti kandidátů. Každé tři roky dochází k částečné obměně složení obou těchto soudů, která se týká poloviny jejich členů.

Vzhledem k tomu, že každý členský stát má svůj vlastní jazyk nebo jazyky a specifický právní systém, je Soudní dvůr mnohojazyčným orgánem. Podobný jazykový režim jako jeho jazykový režim se nevyskytuje u žádného jiného soudu na světě, neboť každý z úředních jazyků Unie může být jednacím jazykem. Soudní dvůr je totiž povinen dodržovat plnou mnohojazyčnost z důvodu nezbytnosti komunikovat s účastníky řízení v jazyce řízení a zajistit šíření své judikatury ve všech členských státech.

Je zcela zásadní mít na paměti, že na rozdíl od ostatních unijních orgánů, které mají možnost regulovat si své pracovní zatížení nebo si stanovit negativní priority, a na rozdíl od jiných nejvyšších či vrchních soudů nemají soudy sdružené v rámci Soudního dvora možnost ovlivnit množství věcí, které jsou jim předkládány. Musí však učinit vše pro to, aby byly schopny řešit tyto věci v požadované vysoké kvalitě a v uspokojivých lhůtách.

2. Obecný kontext

Podobně jako v předchozích rozpočtových letech je návrh předběžného odhadu na rok 2026 sestaven ve stále obtížném obecném kontextu, v němž by hospodářství Evropské unie mělo zaznamenat velmi malý nárůst (1,5 % v roce 2025 a 1,8 % v roce 2026), zatímco inflace by měla i nadále převyšovat míru 2 %, používanou jako automatický deflátor pro víceletý finanční rámec (VFR) v roce 2025 (2,4 %) a v roce 2026 klesnout na 2,0 %.

Komise sdělila unijním orgánům řadu instrukcí pro přípravu předběžných odhadů na rok 2026, přičemž jim doporučila přísně úsporný přístup a zvláště požaduje, aby do předběžných odhadů na rok 2026 nezahrnovaly žádosti o nová pracovní místa a aby byl v souladu s parametry VFR nárůst výdajů nesouvisejících s platy omezen maximálně na 2 %.

Pokud jde o parametry indexace, Komise odhaduje, že obecná úroveň cen v Lucembursku by se měla v roce 2025 zvýšit o 2,4 % a v roce 2026 o 1,8 %. Pokud jde o úpravu odměn za práci, Komise vychází z následujících předpokladů:

- + 1,2 % od 1. dubna 2025 (dvanáctiměsíční dopad na rozpočet na rok 2026);
- + 4,6 % od 1. července 2025 (dvanáctiměsíční dopad na rozpočet na rok 2026);
- + 0,6 % od 1. dubna 2026 (devítiměsíční dopad na rozpočet na rok 2026);
- + 3,4 % od 1. července 2026 (šestiměsíční dopad na rozpočet na rok 2026).

3. Směry ovlivňující předběžný odhad na rok 2026

Hlavní skutečnosti předběžného odhadu na rok 2026 jsou následující:

- Nutnost krytí výdajů na zaměstnance, které nelze nijak snížit a které plynou z uplatnění předpokladů **úpravy odměn za práci** sdělených Komisí (viz předchozí bod), jakož i uplatnění určitých ustanovení služebního řádu úředníků Evropské unie (zvláště v oblasti postupu do vyššího platového stupně a povyšování). Změna výše výdajů spojených s těmito skutečnostmi, dosahující přibližně 17 milionů eur, představuje hlavní faktor zvýšení výdajů hlavy 1.
- **Omezení zvýšení výdajů nesouvisejících s platy na 2 %**. Pro dosažení tohoto cíle bylo vynaloženo značné úsilí, které se soustředilo na podrobnou analýzu priorit, jež vedla k opuštění nebo odložení některých projektů na dobu, kdy bude příznivější rozpočtový kontext, přičemž prioritou bylo plnění již uzavřených smluvních závazků, které často zahrnují úpravy cen výrazně převyšující 2 %.
- Podání určitých **cílených žádostí o vytvoření nových pracovních míst**, omezených na případy, kdy není možné přerozdělit stávající zdroje. Tyto žádosti souvisejí zejména s novými povinnostmi, které orgánu ukládá nařízení 2023/2841, kterým se stanoví opatření k zajištění vysoké společné úrovně kybernetické bezpečnosti v orgánech, institucích a jiných subjektech Unie (dále jen „nařízení o kybernetické bezpečnosti“).
- Návrh určitých **revalorizací pracovních míst**, a to jak v kabinetech soudů (dočasná pracovní místa), tak v útvech (stálá pracovní místa). Revalorizace pro kabinety jsou požadovány za účelem zajištění kariérního postupu zaměstnanců zastávajících dočasná pracovní místa a zabránění zúžení průchodnosti na postupu do určitých platových tříd. Účelem revalorizace pro útvarů je přizpůsobit funkční skupiny a platové třídy některých pracovních míst stále složitějším úkolům, které jsou s těmito pracovními místy spojeny, což umožňuje vyhnout se dalším žádostem o nová pracovní místa.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

- **Omezené navýšení prostředků souvisejících s přijímáním smluvních zaměstnanců**, a to v důsledku několika faktorů, zejména uplatnění předpokladů úpravy odměn za práci (viz bod I.2 výše), jakož i přezkum počtu zaměstnanců, kteří mají být přijati do jednotlivých funkčních skupin v důsledku změn úkolů, které mají být vykonávány. V tomto kontextu se celkový počet smluvních zaměstnanců, které Soudní dvůr navrhuje přijmout v roce 2026, zvyšuje o 8 ekvivalentů plného pracovního úvazku (FTE). Přesun částky nezbytné pro vyplacení příspěvku na bydlení některým kategoriím smluvních zaměstnanců s bydlištěm v Lucembursku do této rozpočtové položky přispívá rovněž ke změně výše těchto prostředků.
- Zachování **sazby paušální srážky pro prostředky na odměnu za práci ve výši 2,5 %**, aby se zohlednila skutečnost, že pracovní místa v tabulkovém stavu zaměstnanců nejsou nikdy obsazena ze 100 % (míra obsazenosti pracovních míst činila v roce 2024 v průměru přibližně 97 %).

4. Přehled změn rozpočtových položek v předběžném odhadu na rok 2026

Následující tabulka znázorňuje v absolutní i relativní výši změny, které v předběžném odhadu na rok 2026 a ve srovnání s jejich úrovní v roce 2025 zaznamenávají platové výdaje, výdaje na členy a neplatové výdaje:

	2026	2025	změna v €	změna v %
platové výdaje	382 108 000	360 509 000	21 599 000	5,99 %
výdaje na členy orgánu	47 920 000	47 895 000	25 000	0,05 %
neplatové výdaje	133 496 000	130 881 503	2 614 497	2,00 %
předběžné prostředky (Hlava 10)	0	2 501 000	- 2 501 000	- 100,00 %
celkem	563 524 000	541 786 503	21 737 497	4,01 %

II. ANALÝZA VÝDAJŮ V RÁMCI PŘEDBĚŽNÉHO ODHADU NA ROK 2026

1. Analýza žádostí o změnu tabulkového stavu zaměstnanců

Soudní dvůr předkládá určité cílené žádosti o vytvoření, přeměnu a revalorizaci pracovních míst, které jsou uvedeny níže.

1.1. Posílení počtu zaměstnanců útvarů orgánu

Soudní dvůr žádá, aby bylo v roce 2026 vytvořeno 10 nových stálých pracovních míst. Tuto žádost je třeba chápat s ohledem na následující základní skutečnosti:

- Politika Soudního dvora, pokud jde o žádosti o vytvoření dalších pracovních míst, je vždy taková, že zajišťuje zdroje nezbytné pro přímé či nepřímé potřeby soudní činnosti.

- Obslužné útvary (tj. útvary jiné než soudní kanceláře a kabinety soudů) nesly v minulosti hlavní tíhu jak snižování počtu zaměstnanců v období 2013–2017 o 5 %, tak určitého cíleného přerozdělování pracovních míst ve prospěch kabinetů soudů. Mezi lety 2013 a 2024 obslužné útvary ztratily 81 pracovních míst, když nezohledníme pracovní místa související s přistoupením Chorvatska k Evropské unii a ukončením platnosti výjimky týkající se irského jazyka ⁽¹⁾.
- V této situaci nepřipadá v úvahu přerozdělení pracovních míst ve prospěch obslužných útvarů, které potřebují navýšit počet zaměstnanců, kteří v nich pracují:
 - přerozdělení pracovních míst z kabinetů je zcela vyloučeno, neboť zdroje orgánu musí být zaměřeny přednostně na soudní činnost, u níž se předpokládá, že bude i nadále intenzivní;
 - přerozdělení pracovních míst mezi obslužnými útvary je rovněž nemožné, neboť ve všech těchto útvarech došlo ke značnému snížení pracovních míst a čelí pracovnímu zatížení, které jim neumožňuje vzdát se pracovních míst.

Snížení počtu zaměstnanců má totiž větší dopad na malé orgány, jako je Soudní dvůr, než na velké orgány, protože malé orgány disponují omezeným počtem zaměstnanců a každý zaměstnanec v nich plní klíčovou a často jedinečnou roli. Jakékoli snížení počtu zaměstnanců rychle vede k závažným nedostatkům v chodu útvarů, neboť zaměstnanci často vykonávají několik zásadních funkcí s minimální možností zastupitelnosti. Větší orgány, které mají větší flexibilitu při přerozdělování úkolů, se s takovýmto snížením počtu zaměstnanců vyrovnávají snáze.

Pracovní místa požadovaná na rok 2026, která jsou všechna stálá, jsou následující:

Ředitelství informačních technologií (10 stálých pracovních míst: 6 AD 7 a 4 AST 4)
--

Požadovaná pracovní místa souvisí s potřebami orgánu v oblasti kybernetické bezpečnosti, a to jak z hlediska technických a provozních požadavků, tak z hlediska souladu s právními předpisy, zejména s nařízením o kybernetické bezpečnosti.

Tato pracovní místa jsou následující:

2 pracovní místa „IT Officer – Cyber Security Operations“ (AD 7), jejichž hlavními úkoly je reagovat na incidenty, vyhledávat hrozby a zavádět bezpečnostní řešení. Osoby zastávající taková pracovní místa budou konkrétně odpovídat za:

- sledování a hodnocení stavu kybernetické bezpečnosti systémů;
- řízení životního cyklu informací o kybernetických hrozbách;
- poskytování technického rozvoje, integrace, testování, provádění, provozu, údržby, monitorování a podpory řešení kybernetické bezpečnosti.

1 pracovní místo „IT Officer – Cybersecurity and AI compliance manager“ (AD 7), který je pověřen zajišťováním toho, aby všechny systémy, procesy a aplikace řízené umělou inteligencí (dále jen „UI“) fungovaly bezpečně, eticky a plně v souladu s použitelnými právními předpisy a odvětvovými normami. Osoba zastávající toto pracovní místo se bude muset zaměřit rovněž na řízení specifických rizik spojených s umělou inteligencí.

1 pracovní místo „IT Officer – Cybersecurity Implementer“ (AD 7) – osoba, která jej bude zastávat, bude muset provádět a testovat opatření uvedená v plánu kybernetické bezpečnosti Soudního dvora, který v současné době uvádí více než 100 opatření, která mají být provedena v průběhu příštích let, a je povinnou součástí podle nařízení o kybernetické bezpečnosti.

⁽¹⁾ Jde o výjimku z povinnosti unijních orgánů vypracovávat všechny akty v irštině a zveřejňovat je v tomto jazyce v Úředním věstníku.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

1 pracovní místo „IT Officer – Cybersecurity Architect“ (AD 7) – osoba, která jej bude zastávat, bude odpovědná za přizpůsobení strategie kybernetické bezpečnosti Soudního dvora architektuře typu „zero trust“, která je rovněž vyžadována nařízením o kybernetické bezpečnosti a pro kterou Soudní dvůr v současné době postrádá interní znalosti a dovednosti.

1 pracovní místo „IT Officer – Cybersecurity Risk Manager“ (AD 7) – osoba, která jej bude zastávat, bude odpovědná za to, že strategie a proces řízení rizik organizace budou přizpůsobeny skutečným rizikům v oblasti kybernetické bezpečnosti. Tuto funkci nelze externalizovat a Soudní dvůr musí posílit své interní kapacity, aby se řízení rizik souvisejících s kybernetickou bezpečností stalo každodenní činností.

2 pracovní místa „IT Officer – Cybersecurity Operational Analyst“ (AST 4), – úkolem osob, které je budou zastávat, bude analyzovat a vyhodnocovat nové technologie v oblasti kybernetické bezpečnosti s cílem posílit kybernetickou bezpečnost orgánu.

1 pracovní místo „IT Officer – Cybersecurity Auditor“ (AST 4) osoba, která jej bude zastávat, bude odpovědná za provádění pravidelných interních hodnocení s cílem přizpůsobit plány kybernetické bezpečnosti a opatření ke zmírnění rizik v závislosti na rizikovém profilu. Jejím úkolem bude rovněž zajišťovat soulad s nařízením o kybernetické bezpečnosti.

1 pracovní místo „IT Officer – Cybersecurity Researcher“ (AST 4) s profilem výzkumného pracovníka odpovědného za identifikaci nových strategií a trendů, kterým bude muset orgán čelit v různých odvětvích, jakož i za navrhování inovativních řešení v této oblasti.

Rozpočtový dopad vytvoření těchto 10 stálých pracovních míst, vypočtený na období 6 měsíců v roce 2026, dosahuje částky **571 000 eur**.

1.2. Revalorizace stálých pracovních míst v rámci politiky povyšování

Článek 6 odst. 2 služebního řádu úředníků zaručuje, že v každém orgánu jsou k 1. lednu každého roku v každé platové třídě volná pracovní místa dostatečná pro zajištění povýšení úředníků na základě procentních podílů stanovených pro každou takovou třídu služebním řádem (viz příloha 1 oddíl B a článek 9 přílohy XIII), které se uplatní na počty úředníků v činné službě, kteří se k 1. lednu předchozího roku nacházeli v nižší platové třídě.

Pro uplatnění tohoto ustanovení služebního řádu je třeba provést následující revalorizace:

27 AD 11 na AD 12, 18 AD 10 na AD 11, 4 AD 9 na AD 10 a 4 AST 2 na AST 3.

Rozpočtový dopad těchto revalorizací v roce 2026 dosahuje **462 000 eur**.

Je třeba připomenout, že výše uvedená ustanovení služebního řádu zaručují dostupnost pracovních míst, ale neukládají odpovídající povýšení provést. Povýšení lze totiž poskytnout pouze úředníkům vykazujícím dostatečné zásluhy.

1.3. Revalorizace dočasných pracovních míst v kabinetech obou soudů

Za účelem zajištění kariérního postupu zaměstnanců zastávajících dočasná pracovní místa v kabinetech obou soudů orgánu po dobu mandátu členů (6 let, leckdy i více), se jeví jako nezbytné provést omezené změny tabulkového stavu zaměstnanců, tak aby se vyřešila problematika zúžené průchodnosti na postupu do určitých platových tříd. V tomto rámci je navrhováno provést následující revalorizace:

10 AD 11 na AD 12, 10 AD 12 na AD 13, 4 AST 6 na AST 7 a 4 AST 7 na AST 8.

V zájmu lepšího sladění pracovních míst v tabulkovém stavu zaměstnanců se skutečnými pracovními úkoly vykonávanými zaměstnanci, které jsou čím dál složitější, se rovněž navrhuje revalorizovat jedno pracovní místo AST/SC 5 na pracovní místo AST 4.

Rozpočtový dopad těchto revalorizací v roce 2026 dosahuje **734 000 eur**.

1.4. Revalorizace stálých pracovních míst v rámci útvarů

V rámci rozpočtu na rok 2026 jsou požadovány další revalorizace týkající se stálých pracovních míst přidělených útvarům orgánu.

První skupinu tvoří určité revalorizace, které jsou spojeny s nulovými nebo zcela zanedbatelnými rozpočtovými náklady. Konkrétně se jedná o:

- Revalorizace 1 pracovního místa AST 7 na AD 7, 1 pracovního místa AST 8 na AD 8 a 1 pracovního místa AST 9 na AD 9. Tyto revalorizace, které jsou z **hlediska rozpočtu neutrální**, mají za cíl přizpůsobit tato pracovní místa rostoucí úrovni znalostí, dovedností a specializace, jež je požadována v různých oblastech činnosti daných útvarů.
- Revalorizace 26 pracovních míst AST-SC 2 na pracovní místa AST 1 a 1 pracovního místa AST-SC 3 na AST 2. S ohledem na vývoj pracovních činností, zejména těch, které jsou tradičně spojovány s platovými třídami AST/SC, je dnes obtížné rozlišit mezi úkoly zaměstnanců AST/SC a AST vzhledem ke složitosti činností, které jim jsou svěřovány, a vzhledem k vymizení většiny čistě podpůrných a manuálních úkolů. K tomu se přidává obtížnost přilákat a udržet personál zařazený do funkční skupiny AST/SC kvůli vysokým životním nákladům, a zejména cenám bydlení v Lucembursku. Náklady na těchto 27 revalorizací činí v roce 2026 celkem 13 000 eur.

Druhou skupinu tvoří následující revalorizace:

- Revalorizace 2 pracovních míst AST 3 na AD 7 v Ředitelství pro výzkum a dokumentaci. Tyto revalorizace jsou nezbytné vzhledem k neustálému nárůstu množství a složitosti činností tohoto ředitelství.
- Revalorizace 1 pracovního místa AST 3 na AD 5 v Ředitelství knihovny. Cílem této žádosti je umožnit nábor úředníka, který bude odpovědný za vedení týmu zaměřeného na zkvalitňování a rozvoj služeb Knihovny a rovněž se bude aktivně podílet na formulaci strategických cílů tohoto ředitelství a koordinaci mezioborových projektů.
- Revalorizace 2 pracovních míst AST 3 na AD 5 v Ředitelství pro budovy a bezpečnost. První pracovní místo, které je třeba revalorizovat, se týká oddělení pro správu budov; jde o umožnění nábory architekta nebo stavebního inženýra, jehož profil je nyní potřebný vzhledem k velikosti nemovitostního portfolia Soudního dvora a rostoucí složitosti technických zařízení. Druhé pracovní místo, které je třeba revalorizovat, se týká oddělení pro bezpečnost, kterému je třeba umožnit nábor odborníka na „požární ochranu“ a „záchranu osob“.

Rozpočtový dopad všech těchto 35 revalorizací stálých pracovních míst (první a druhé skupiny) dosahuje **182 000 eur**.

2. Analýza změn rozpočtových položek v předběžném odhadu na rok 2026

2.1. Úvodní poznámky a souhrnná tabulka změn rozpočtových položek

Obecně připadá v rámci předběžného odhadu na rok 2026 přibližně 80 % prostředků na výdaje hlavy 1 „Osoby pracující v orgánu“ (460,3 milionu eur) a přibližně 20 % na výdaje hlavy 2 „Budovy, nábytek, vybavení a různé provozní výdaje“ (103,8 milionu eur).

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Následující tabulka ukazuje změnu výdajů mezi lety 2025 a 2026.

Rozpočtové hlavy a kapitoly	Rozpočet 2026	Rozpočet 2025	Celková změna rozpočtu	
			Δ v €	Δ v %
10 Členové orgánu	47 920 000	47 895 000	25 000	0,05 %
12 Úředníci a dočasní zaměstnanci	366 941 000	347 795 000	19 146 000	5,50 %
14-16 Ostatní výdaje na zaměstnance	44 801 000	41 263 000	3 538 000	8,57 %
Hlava 1 celkem	459 662 000	436 953 000	22 709 000	5,20 %
20 Budovy a náklady s nimi spojené	62 551 000	61 870 000	681 000	1,10 %
21 – článek 210 Výpočetní technika	34 613 000	33 737 503	875 497	2,60 %
21-23-25-27 Ostatní výdaje	6 641 000	6 668 000	- 27 000	- 0,40 %
Hlava 2 celkem	103 805 000	102 275 503	1 529 497	1,50 %
Hlava 3 Soudní výdaje	57 000	57 000	0	0,00 %
Hlava 10 Ostatní výdaje	0	2 501 000	- 2 501 000	- 100,00 %
rozpočet celkem	563 524 000	541 786 503	21 737 497	4,01 %

2.2. Vysvětlivky týkající se výdajů hlavy 1

Pokud jde o hlavu 1 „Osoby pracující v orgánu“, celkové zvýšení prostředků na tyto výdaje činí 22 709 000 eur, tedy +5,20 % oproti stejnému druhu prostředků v rozpočtu na rok 2025.

Tabulka v **Příloze I** specifikuje změnu výdajů v jednotlivých rozpočtových položkách v rámci této hlavy 1 mezi lety 2025 a 2026 spolu s uvedením hlavních důvodů této změny.

2.3. Vysvětlivky týkající se výdajů hlavy 2

Pokud jde o hlavu 2 „Budovy, nábytek, vybavení a různé provozní výdaje“, celkové zvýšení výdajů ve srovnání s tímž druhem výdajů v rozpočtu na rok 2025 dosahuje 1 529 497 eur, tj. +1,50 %.

Tabulka v **Příloze II** specifikuje změnu výdajů v jednotlivých rozpočtových položkách v rámci této hlavy 2 mezi lety 2025 a 2026 spolu s uvedením hlavních důvodů této změny.

2.4. Vysvětlivky týkající se výdajů hlavy 3

Pokud jde o hlavu 3 „Výdaje související se zvláštními činnostmi orgánu“, částka požadovaná na rok 2026 činí 57 000 eur, přičemž oproti rozpočtu na rok 2025 nedošlo k žádné změně.

2.5. Vysvětlivky týkající se výdajů hlavy 10

Kapitola 100 „Předběžné prostředky“ rozpočtu na rok 2025 zahrnovala částku 2 501 000 eur, která byla nezbytná k tomu, aby bylo možné poskytnout některým kategoriím zaměstnanců s bydlištěm v Lucembursku **příspěvek na bydlení**. Na základě souhlasu vyjádřeného rozpočtovým orgánem v rámci rozpočtového řízení na rok 2025 s principem poskytnutí tohoto opatření, které je společné orgánům, jež mají veškerý nebo část personálu v Lucembursku, jsou potřebné prostředky pro výplatu tohoto příspěvku přímo přiřazeny k položce 1200 pro úředníky a dočasné zaměstnance a k položce 1400 pro smluvní zaměstnance. Proto kapitola 100 již nezahrnuje žádné prostředky na rok 2026.

III. ÚPRAVA ROZPOČTOVÝCH POZNÁMEK

Tabulka v **Příloze III** specifikuje změny rozpočtových poznámek na rok 2026. V části tabulky, která přebírá nové poznámky, jsou doplněná slova / doplněné věty uvedeny tučně.

Pro rok 2026 je navržena pouze jedna změna rozpočtových poznámek. Týká se položky 1405, a to zavedením odkazu na financování prostřednictvím této rozpočtové položky takových institucí mezirezortní spolupráce, jejichž náklady nemohou být kryty z jiných rozpočtových položek, jako je interinstitucionální orgán pro etické normy pro členy orgánů a poradních institucí, který byl zřízen na základě interinstitucionální dohody přijaté dne 15. května 2024 (Úř. věst. L, 17.5. 2024).

IV. PŘÍLOHA I: ZMĚNY VÝDAJŮ V RÁMCI HLAVY 1

Rozpočtová položka	Předběžný odhad na rok 2026	Rozpočet 2025	Změna		Hlavní důvod změny
	v eurech	v eurech	v eurech	v %	
1000 Odměny a příspěvky	42 395 000	40 819 000	1 576 000	3,86 %	úprava platů na základě parametrů poskytnutých Komisí
1002 Nároky při nástupu do funkce, přeložení a skončení výkonu funkce	884 000	2 791 000	- 1 907 000	- 68,33 %	částečná obměna složení soudů v roce 2026
102 Dočasné příspěvky	4 020 000	3 664 000	356 000	9,72 %	Navýšení v důsledku odloženého účinku částečné obměny složení Tribunálu, k níž došlo v roce 2025.
104 Služební cesty	245 000	245 000	0	0,00 %	žádost ve stejné výši jako na rok 2025
106 Vzdělávání	376 000	376 000	0	0,00 %	žádost ve stejné výši jako na rok 2025

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Rozpočtová položka	Předběžný odhad na rok 2026	Rozpočet 2025	Změna		Hlavní důvod změny
	v eurech	v eurech	v eurech	v %	
1200 Odměny a příspěvky	362 810 000	344 125 000	18 685 000	5,43 %	úprava platů na základě parametrů poskytnutých Komisí, postupy do vyššího platového stupně, povyšování a revalorizace pracovních míst; žádost o 10 nových stálých pracovních míst; přesun částky potřebné k úhradě příspěvku na bydlení pro způsobilé úředníky a dočasné zaměstnance bydlicí v Lucembursku do této rozpočtové položky
1202 Placené přesčasy	798 000	809 000	- 11 000	- 1,36 %	snížení na základě konstatovaného plnění rozpočtu
1204 Nároky při nástupu do funkce, přeložení a skončení výkonu funkce	2 373 000	2 301 000	72 000	3,13 %	odhad založený na skutečných výdajích za rok 2024 s uplatněním úpravy platů na základě parametrů poskytnutých Komisí
1220 Odstupné pro zaměstnance, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů (články 42c a 50 služebního řádu úředníků)	960 000	560 000	400 000	71,43 %	navýšení v očekávání zvýšeného využívání nástrojů vyplývajících ze služebního řádu financovaných z této rozpočtové položky
1400 Ostatní zaměstnanci	14 150 000	12 067 000	2 083 000	17,26 %	úprava platů na základě parametrů poskytnutých Komisí; revize počtu zaměstnanců k náboru v různých funkčních skupinách v důsledku vývoje vykonávaných úkolů stejně jako nábor několika nových smluvních zaměstnanců (8 ekvivalentů plného úvazku – FTE); přesun částky potřebné pro vyplacení příspěvku na bydlení pro smluvní zaměstnance s bydlištěm v Lucembursku, jimž lze přiznat tento nárok, do této rozpočtové položky
1404 Stáže a výměny zaměstnanců	4 016 000	3 184 000	832 000	26,13 %	Prizpůsobení výše stipendia pro stážisty od jarního termínu 2026 tak, aby odpovídala částce stanovené lucemburskými právními předpisy pro stážisty, kteří dokončili první cyklus vysokoškolského nebo univerzitního vzdělávání (75 % minimální mzdy platné pro kvalifikované pracovníky), která je odhadována na 2 431 €/měsíc v roce 2026.

Rozpočtová položka	Předběžný odhad na rok 2026	Rozpočet 2025	Změna		Hlavní důvod změny
	v eurech	v eurech	v eurech	v %	
1405 Ostatní externí služby	334 000	324 000	10 000	3,09 %	předpokládané zvýšení platů v Lucembursku
1406 Externí jazykové služby	19 805 000	19 078 000	727 000	3,81 %	indexace smluvních cen a zvýšené potřeby pro externí překlady
1610 Různé výdaje v souvislosti s přijímáním zaměstnanců	182 000	375 000	- 193 000	- 51,47 %	zrušení projektu výběrového řízení na logistickou a administrativní podporu při výběru personálu ve prospěch přijetí meziinstitucionálního nástroje
1612 Další odborné vzdělávání	1 652 000	1 652 000	0	0,00 %	žádost ve stejné výši jako na rok 2025
162 Služební cesty	388 000	380 000	8 000	2,11 %	minimální úprava určená k vyrovnání neustálého růstu nákladů na dopravu a ubytování
1630 Sociální péče	90 000	61 000	29 000	47,54 %	Zvýšení prostředků vyčleněných na doplňkovou pomoc, kterou může orgán poskytnout v případě zdravotního postižení člena personálu nebo člena jeho rodiny, pokud náklady nejsou hrazeny z RCAM.
1632 Společenské styky mezi zaměstnanci a jiné společenské aktivity	220 000	220 000	0	0,00 %	žádost ve stejné výši jako na rok 2025
1650 Lékařská služba	203 000	203 000	0	0,00 %	žádost ve stejné výši jako na rok 2025
1652 Restaurace a jídelny	236 000	184 000	52 000	28,26 %	nutnost obnovy části vybavení pro stravování
1654 Víceúčelové středisko péče o děti	3 470 000	3 480 000	- 10 000	- 0,29 %	odhady dodané Komisí a Evropským parlamentem
1656 Evropské školy typu II	55 000	55 000	0	0,00 %	žádost ve stejné výši jako na rok 2025
Hlava 1 Osoby pracující v orgánu	459 662 000	436 953 000	22 709 000	5,20 %	

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

V. PŘÍLOHA II: ZMĚNY VÝDAJŮ V RÁMCI HLAVY 2

Rozpočtová položka	Předběžný odhad na rok 2026	Rozpočet 2025	Změna		Hlavní důvod změny
	v eurech	v eurech	v eurech	v %	
2000 Nájemné	240 000	230 000	10 000	4,35 %	indexace smluvních cen
2001 Nájem s následnou možností koupě	28 901 000	30 293 000	- 1 392 000	- 4,60 %	snížení ročních poplatků týkajících se renovace paláce a 4. rozšíření budov Soudního dvora (projekt CJ4), výstavby třetí věže (projekt CJ9), jakož i bezpečnostní modernizace budov Soudního dvora (projekt CJ10)
2007 Úpravy prostor	2 251 000	2 220 000	31 000	1,40 %	navýšení souvisí zejména s indexací cen u stávajících smluv, jakož i s potřebou zlepšit přístupnost budov orgánu a posílit izolaci části nemovitostního komplexu Soudního dvora
2008 Studie a technická podpora spojené s budovami	1 917 000	1 290 000	627 000	48,60 %	navýšení, které je zejména spojeno s potřebami týkajícími se víceletého projektu renovace střechy budovy „Anneau“
2022 Úklid a údržba	14 914 000	13 100 000	1 814 000	13,85 %	indexace cen u stávajících smluv; potřeby spojené s víceletým projektem renovace střechy budovy „Anneau“; malířské práce na kovové konstrukci této budovy
2024 Spotřeba energií	4 217 000	4 824 000	- 607 000	- 12,58 %	předpověď na základě odhadovaných cen za elektřinu a vytápění v roce 2026
2026 Zabezpečení a ostraha budov	9 388 000	9 259 000	129 000	1,39 %	indexace cen u stávajících smluv
2028 Pojištění	542 000	475 000	67 000	14,11 %	zvýšení spojené s podpisem nové smlouvy o pojištění proti požáru, který je plánován na rok 2026
2029 Ostatní výdaje související s budovami	181 000	179 000	2 000	1,12 %	indexace cen u stávajících smluv

Rozpočtová položka	Předběžný odhad na rok 2026	Rozpočet 2025	Změna		Hlavní důvod změny
	v eurech	v eurech	v eurech	v %	
2100 Nákup, servis a údržba zařízení a softwaru	11 279 000	13 883 503	- 2 604 503	- 18,76 %	pokles poptávky po prostředcích související zejména se snížením potřeb na vybavení díky nákupům uskutečněným v roce 2024, jakož i s potřebou posílit rozpočtovou položku financující IT služby (rozpočtová položka 2102), při současném omezení celkového zvýšení neplatových výdajů na maximálně 2 %, jak je doporučeno
2102 Externí služby související s provozem, realizací a údržbou aplikací a systémů	22 934 000	19 454 000	3 480 000	17,89 %	nová smlouva „Operace a podpora uživatelů“, která přidává dodatečné služby k běžným službám helpdesku a telefonní ústředny; zvýšené potřeby na vývoj softwaru
2103 Telekomunikace	400 000	400 000	0	0,00 %	žádost ve stejné výši jako na rok 2025
212 Nábytek	536 000	541 000	- 5 000	- 0,92 %	žádost je v souladu s žádostí v roce 2025
214 Technické vybavení a zařízení	466 000	499 000	- 33 000	- 6,61 %	snížení na základě konstatovaného plnění rozpočtu
216 Vozidla	1 304 000	1 290 000	14 000	1,09 %	žádost je v souladu s žádostí v roce 2025
230 Papír, kancelářské potřeby a různý spotřební materiál	445 000	515 000	- 70 000	- 13,59 %	snížení spotřeby kancelářských potřeb
231 Poplatky za finanční služby	6 000	6 000	0	0,00 %	žádost ve stejné výši jako na rok 2025
232 Náklady na právní služby a náhrada škody	30 000	30 000	0	0,00 %	žádost ve stejné výši jako na rok 2025
236 Poštovné	120 000	120 000	0	0,00 %	žádost ve stejné výši jako na rok 2025
238 Ostatní administrativní výdaje	635 000	638 000	- 3 000	- 0,47 %	žádost je v souladu s žádostí v roce 2025
252 Výdaje na recepcce a reprezentaci	164 000	161 000	3 000	1,86 %	minimální změna spojená s nárůstem cen
254 Schůze, kongresy, konference a návštěvy	404 000	395 000	9 000	2,28 %	minimální změna spojená s nárůstem cen

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Rozpočtová položka	Předběžný odhad na rok 2026	Rozpočet 2025	Změna		Hlavní důvod změny
	v eurech	v eurech	v eurech	v %	
272 Výdaje na dokumentaci, knihovnu a archivaci	1 886 000	1 843 000	43 000	2,33 %	úprava výdajů na knihovnu o 2 %, aby se částečně čelilo výrazným zvýšením cen uplatňovaných vydavateli; zvýšení potřeb souvisejících s externalizací některých úkolů v souvislosti s doplňováním databází
274 Komunikační činnosti	645 000	630 000	15 000	2,38 %	zvýšení cen, zejména za „Přehled tisku“ poskytovaný Společným výzkumným střediskem (JRC) Evropské komise
Hlava 2 Budovy, nábytek, vybavení a různé provozní výdaje	103 805 000	102 275 503	1 529 497	1,50 %	

VI. PŘÍLOHA III: ROZPOČTOVÉ POZNÁMKY DOTČENÉ ZMĚNAMI PRO ROK 2026

Rozpočtové poznámky 2025	Rozpočtové poznámky 2026 po změně
1405 – Ostatní externí služby Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na externí služby, pokud nemohou být vykonávány interními útvary orgánu.	1405 – Ostatní externí služby Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na externí služby, pokud nemohou být vykonávány interními útvary orgánu, a také výdajů na financování orgánů interinstitucionální spolupráce.

PŘÍJMY**Príspevek Evropské unie na financování výdajů Soudního dvora na
rozpočtový rok 2026**

Okruh	Částka
Výdaje	562 421 133
Vlastní zdroje	- 84 409 000
Splatný příspěvek	478 012 133

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

PŘÍJMY**HLAVA 3****SPRÁVNÍ PŘÍJMY****KAPITOLA 3 0 — PŘÍJMY OD ZAMĚSTNANCŮ****KAPITOLA 3 1 — PŘÍJMY SOUVISEJÍCÍ S MAJETKEM**

Článek Bod	Okruh	Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024	% 2024/2026
	KAPITOLA 3 0				
3 0 0	Daně a odvody				
3 0 0 0	Daně z odměn	42 021 000	40 683 000	36 206 707,35	86,16
3 0 0 1	Zvláštní odvody z odměn	7 412 000	7 177 000	6 436 991,39	86,85
	Článek 3 0 0 — Celkem	49 433 000	47 860 000	42 643 698,74	86,27
3 0 1	Příspěvky do systému důchodového pojištění				
3 0 1 0	Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění	34 926 000	33 209 000	29 839 456,47	85,44
3 0 1 1	Převod nebo odkup nároků na důchod ze strany zaměstnanců	p.m.	p.m.	0,—	
3 0 1 2	Příspěvky zaměstnanců, kteří si berou pracovní volno, do systému důchodového pojištění	p.m.	p.m.	21 015,54	
	Článek 3 0 1 — Celkem	34 926 000	33 209 000	29 860 472,01	85,50
	KAPITOLA 3 0 — CELKEM	84 359 000	81 069 000	72 504 170,75	85,95
	KAPITOLA 3 1				
3 1 0	Prodej nemovitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 1 1	Prodej jiného majetku	p.m.	p.m.	0,—	
3 1 2	Pronájem a zprostředkovaný pronájem nemovitého majetku – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 3 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—	

KAPITOLA 3 2 — PŘÍJMY Z DODÁNÍ ZBOŽÍ, POSKYTNUTÍ SLUŽEB A PROVEDENÍ STAVEBNÍCH PRACÍ – ÚČELOVĚ VÁZANÉ PŘÍJMY**KAPITOLA 3 3 — OSTATNÍ SPRÁVNÍ PŘÍJMY**

Článek Bod	Okruh	Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024	% 2024/2026
	KAPITOLA 3 2				
3 2 0	Příjmy z dodání zboží, poskytnutí služeb a provedení stavebních prací – Účelově vázané příjmy				
3 2 0 2	Příjmy z dodání zboží, poskytnutí služeb a provedení stavebních prací pro jiné orgány, instituce a jiné subjekty Unie – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
	Článek 3 2 0 — Celkem	p.m.	p.m.	0,—	
3 2 1	Náhrady poskytnuté jinými orgány nebo subjekty za služební cesty – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	0,—	
3 2 2	Příjmy od třetích osob za dodané zboží, poskytnuté služby nebo provedené stavební práce – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	25 898,44	
	KAPITOLA 3 2 — CELKEM	p.m.	p.m.	25 898,44	
	KAPITOLA 3 3				
3 3 0	Příjmy plynoucí ze zpětného získání neoprávněně vyplacených částek – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	175 477,11	
3 3 1	Příjmy určené na zvláštní účely (příjmy z nadací, dotací, peněžitých a věcných darů a odkazů) – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	358,47	
3 3 3	Přijaté platby pojistného plnění – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	700 365,37	
3 3 8	Ostatní příjmy ze správní činnosti – Účelově vázané příjmy	p.m.	p.m.	111 602,10	
3 3 9	Ostatní příjmy ze správní činnosti	p.m.	p.m.	2 000,—	
	KAPITOLA 3 3 — CELKEM	p.m.	p.m.	989 803,05	
	Hlava 3 — Celkem	84 359 000	81 069 000	73 519 872,24	87,15

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

HLAVA 3 SPRÁVNÍ PŘÍJMY

KAPITOLA 3 0 — PŘÍJMY OD ZAMĚSTNANCŮ

3 0 0 **Daně a odvody**

3 0 0 0 Daně z odměn

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
42 021 000	40 683 000	36 206 707,35

Právní základ

Protokol o výsadách a imunitách Evropské unie, a zejména článek 12 tohoto protokolu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Tribunálu a předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj>).

Nařízení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 260/68 ze dne 29. února 1968, kterým se stanoví podmínky a postup pro uplatňování daně ve prospěch Evropských společenství (Úř. věst. L 56, 4.3.1968, s. 8, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1968/260/oj>).

Nařízení Rady (EU) 2016/300 ze dne 29. února 2016, kterým se stanoví funkční požitky osob zastávajících vysokou veřejnou funkci v Unii (Úř. věst. L 58, 4.3.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj>), a zejména čl. 3 odst. 1 tohoto nařízení.

3 0 0 1 Zvláštní odvody z odměn

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
7 412 000	7 177 000	6 436 991,39

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 66a tohoto služebního řádu.

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Tribunálu a předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj>).

Nařízení Rady (EU) 2016/300 ze dne 29. února 2016, kterým se stanoví funkční požitky osob zastávajících vysokou veřejnou funkci v Unii (Úř. věst. L 58, 4.3.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj>), a zejména čl. 3 odst. 2 tohoto nařízení.

KAPITOLA 3 0 — PŘÍJMY OD ZAMĚSTNANCŮ (pokračování)**3 0 1 Příspěvky do systému důchodového pojištění****3 0 1 0** Příspěvky zaměstnanců do systému důchodového pojištění

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
34 926 000	33 209 000	29 839 456,47

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 83 odst. 2 tohoto služebního řádu.

3 0 1 1 Převod nebo odkup nároků na důchod ze strany zaměstnanců

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména čl. 11 odst. 2 a článek 48 přílohy VIII tohoto služebního řádu.

3 0 1 2 Příspěvky zaměstnanců, kteří si berou pracovní volno, do systému důchodového pojištění

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	21 015,54

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie.

KAPITOLA 3 1 — PŘÍJMY SOUVISEJÍCÍ S MAJETKEM**3 1 0 Prodej nemovitého majetku – Účelově vázané příjmy**

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 3 1 — PŘÍJMY SOUVISEJÍCÍ S MAJETKEM (pokračování)**3 1 0** (pokračování)*Poznámky*

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nemovitého majetku náležejícího orgánu.

V souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

3 1 1 **Prodej jiného majetku**

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z prodeje nebo částečné obměny jiného majetku náležejícího orgánu. Jsou v něm rovněž zaznamenávány příjmy z prodeje vozidel, které jsou nahrazovány novými nebo vyřazovány, je-li jejich účetní hodnota plně odepsána.

3 1 2 **Pronájem a zprostředkovaný pronájem nemovitého majetku – Účelově vázané příjmy**

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 3 2 — PŘÍJMY Z DODÁNÍ ZBOŽÍ, POSKYTNUTÍ SLUŽEB A PROVEDENÍ STAVEBNÍCH PRACÍ – ÚČELOVĚ VÁZANÉ PŘÍJMY**3 2 0** **Příjmy z dodání zboží, poskytnutí služeb a provedení stavebních prací – Účelově vázané příjmy****3 2 0 2** Příjmy z dodání zboží, poskytnutí služeb a provedení stavebních prací pro jiné orgány, instituce a jiné subjekty Unie – Účelově vázané příjmy

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

KAPITOLA 3 2 — PŘÍJMY Z DODÁNÍ ZBOŽÍ, POSKYTNUTÍ SLUŽEB A PROVEDENÍ STAVEBNÍCH PRACÍ – ÚČELOVĚ VÁZANÉ PŘÍJMY
(pokračování)**3 2 0** (pokračování)

3 2 0 2 (pokračování)

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

3 2 1 Náhrady poskytnuté jinými orgány nebo subjekty za služební cesty – Účelově vázané příjmy

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

3 2 2 Příjmy od třetích osob za dodané zboží, poskytnuté služby nebo provedené stavební práce – Účelově vázané příjmy

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	25 898,44

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 3 3 — OSTATNÍ SPRÁVNÍ PŘÍJMY**3 3 0 Příjmy plynoucí ze zpětného získání neoprávněně vyplacených částek – Účelově vázané příjmy**

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	175 477,11

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 3 3 — OSTATNÍ SPRÁVNÍ PŘÍJMY (pokračování)**3 3 0** (pokračování)*Poznámky*

V souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

3 3 1 **Příjmy určené na zvláštní účely (příjmy z nadací, dotací, peněžitých a věcných darů a odkazů) – Účelově vázané příjmy**

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	358,47

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 2 finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

3 3 3 **Přijaté platby pojistného plnění – Účelově vázané příjmy**

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	700 365,37

Poznámky

V souladu s čl. 21 odst. 3 finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

3 3 8 **Ostatní příjmy ze správní činnosti – Účelově vázané příjmy**

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	111 602,10

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání ostatních příspěvků a náhrad spojených se správními činnostmi orgánu.

V souladu s článkem 21 finančního nařízení jsou tyto příjmy považovány za účelově vázané příjmy a zapisují se jako dodatečné finanční prostředky do položek, z nichž byly hrazeny počáteční výdaje vedoucí k odpovídajícím příjmům.

KAPITOLA 3 3 — OSTATNÍ SPRÁVNÍ PŘÍJMY (pokračování)**3 3 9** *Ostatní příjmy ze správní činnosti*

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	2 000,—

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání ostatních příjmů spojených se správními činnostmi.

HLAVA 4**VÝNOSY Z FINANČNÍCH ČINNOSTÍ, ÚROKY Z PRODLENÍ A POKUTY****KAPITOLA 4 0 — PŘÍJMY Z INVESTIC A ÚČTŮ****4 0 0 Příjmy z investic, poskytnutých půjček a bankovních účtů**

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
50 000	150 000	282 499,43

Poznámky

Tento článek je určen k zaznamenávání příjmů z investic, poskytnutých půjček a bankovních a jiných úroků na účtech orgánu.

4 0 1 Úroky na základě předběžného financování

Odhad 2026	Odhad 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Výdaje

Celkový součet položek (2026 a 2025) a plnění (2024)

Hlava Kapitola	Okruh	Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
1	OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU			
1 0	ČLENOVÉ ORGÁNU	47 920 000	47 895 000	41 042 418,49
1 2	ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI	366 371 000	347 795 000	316 408 197,36
	Rezervy (10 0)		1 878 000	
		366 371 000	349 673 000	316 408 197,36
1 4	OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY	37 772 133	34 653 000	33 569 644,26
	Rezervy (10 0)		623 000	
		37 772 133	35 276 000	33 569 644,26
1 6	OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU	6 496 000	6 610 000	5 664 281,73
	Hlava 1 — Celkem	458 559 133	436 953 000	396 684 541,84
	Rezervy (10 0)		2 501 000	
		458 559 133	439 454 000	396 684 541,84
2	BUDOVY, NÁBYTEK, VYBAVENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE			
2 0	BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ	62 551 000	61 870 000	63 299 818,57
2 1	VÝPOČETNÍ TECHNIKA, VYBAVENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA	36 919 000	36 067 503	35 090 276,02
2 3	BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE	1 236 000	1 309 000	915 950,68
2 5	VÝDAJE NA SCHŮZE A KONFERENCE	568 000	556 000	482 484,76
2 7	INFORMAČNÍ ČINNOST: POŘIZOVÁNÍ, ARCHIVACE, VÝROBA A ŠÍŘENÍ	2 531 000	2 473 000	2 109 510,86
	Hlava 2 — Celkem	103 805 000	102 275 503	101 898 040,89
3	VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ SE ZVLÁŠTNÍMI ČINNOSTMI ORGÁNU			
3 7	ZVLÁŠTNÍ VÝDAJE URČITÝCH ORGÁNŮ A INSTITUCÍ	57 000	57 000	8 409,—
	Hlava 3 — Celkem	57 000	57 000	8 409,—

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

HLAVA 1

OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024	% 2024/2026
	KAPITOLA 1 0				
1 0 0	Odměny a jiné nároky				
1 0 0 0	Odměny a příspěvky				
	Nerozlišené položky	42 395 000	40 819 000	36 811 765,24	86,83
1 0 0 2	Nároky spojené s nástupem do funkce, přeložením a skončením výkonu funkce				
	Nerozlišené položky	884 000	2 791 000	2 071 000,—	234,28
	Článek 1 0 0 — Celkem	43 279 000	43 610 000	38 882 765,24	89,84
1 0 2	Přechodné příspěvky				
	Nerozlišené položky	4 020 000	3 664 000	1 610 276,10	40,06
1 0 4	Služební cesty				
	Nerozlišené položky	245 000	245 000	250 000,—	102,04
1 0 6	Odborné vzdělávání				
	Nerozlišené položky	376 000	376 000	299 377,15	79,62
1 0 9	Předběžné prostředky				
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 1 0 — CELKEM	47 920 000	47 895 000	41 042 418,49	85,65
	KAPITOLA 1 2				
1 2 0	Odměny a jiné nároky				
1 2 0 0	Odměny a příspěvky				
	Nerozlišené položky	362 240 000	344 125 000	313 356 055,55	86,51
	Rezervy (10 0)		1 878 000		
		362 240 000	346 003 000	313 356 055,55	86,51
1 2 0 2	Placené přesčasy				
	Nerozlišené položky	798 000	809 000	764 968,38	95,86

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚŠTNANCI (pokračování)
KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024	% 2024/2026
1 2 0	(pokračování)				
1 2 0 4	Nároky při nástupu do služebního poměru, přeložení a skončení služebního poměru				
	Nerozlišené položky	2 373 000	2 301 000	2 163 597,—	91,18
	Článek 1 2 0 — Celkem	365 411 000	347 235 000	316 284 620,93	86,56
	Rezervy (10 0)		1 878 000		
		365 411 000	349 113 000	316 284 620,93	86,56
1 2 2	Odstupné po předčasném skončení služebního poměru				
1 2 2 0	Odstupné pro zaměstnance, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů				
	Nerozlišené položky	960 000	560 000	123 576,43	12,87
1 2 2 2	Příspěvky při skončení služebního poměru a zvláštní důchodový systém úředníků a dočasných zaměstnanců				
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—	
	Článek 1 2 2 — Celkem	960 000	560 000	123 576,43	12,87
1 2 9	Předběžné prostředky				
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 1 2 — CELKEM	366 371 000	347 795 000	316 408 197,36	86,36
	Rezervy (10 0)		1 878 000		
		366 371 000	349 673 000	316 408 197,36	86,36
	KAPITOLA 1 4				
1 4 0	Ostatní zaměstnanci a externí osoby				
1 4 0 0	Ostatní zaměstnanci	13 617 133	12 067 000	11 188 867,42	82,17
	Rezervy (10 0)		623 000		
		13 617 133	12 690 000	11 188 867,42	82,17
1 4 0 4	Stáže a výměny zaměstnanců				
	Nerozlišené položky	4 016 000	3 184 000	2 428 000,—	60,46
1 4 0 5	Ostatní externí služby				
	Nerozlišené položky	334 000	324 000	265 163,32	79,39

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚŠTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024	% 2024/2026
1 4 0	(pokračování)				
1 4 0 6	Externí jazykové služby				
	Nerozlišené položky	19 805 000	19 078 000	19 687 613,52	99,41
	Článek 1 4 0 — Celkem	37 772 133	34 653 000	33 569 644,26	88,87
	Rezervy (10 0)		623 000		
		37 772 133	35 276 000	33 569 644,26	88,87
1 4 9	Předběžné prostředky				
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 1 4 — CELKEM	37 772 133	34 653 000	33 569 644,26	88,87
	Rezervy (10 0)		623 000		
		37 772 133	35 276 000	33 569 644,26	88,87
	KAPITOLA 1 6				
1 6 1	Personální výdaje				
1 6 1 0	Různé výdaje na nábor pracovníků				
	Nerozlišené položky	182 000	375 000	144 511,49	79,40
1 6 1 2	Další odborné vzdělávání				
	Nerozlišené položky	1 652 000	1 652 000	1 456 096,21	88,14
	Článek 1 6 1 — Celkem	1 834 000	2 027 000	1 600 607,70	87,27
1 6 2	Služební cesty				
	Nerozlišené položky	388 000	380 000	366 000,—	94,33
1 6 3	Výdaje ve prospěch zaměstnanců orgánu				
1 6 3 0	Sociální péče				
	Nerozlišené položky	90 000	61 000	60 000,—	66,67
1 6 3 2	Společenské styky mezi zaměstnanci a ostatní výdaje na sociální zabezpečení				
	Nerozlišené položky	220 000	220 000	274 514,66	124,78
	Článek 1 6 3 — Celkem	310 000	281 000	334 514,66	107,91

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

HLAVA 1

OSOBY PRACUJÍCÍ V ORGÁNU

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU

1 0 0 Odměny a jiné nároky

1 0 0 0 Odměny a příspěvky

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
42 395 000	40 819 000	36 811 765,24

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pro členy orgánu:

- základních platů,
- příspěvků na bydlení,
- rodinných přídatků, tedy příspěvku na domácnost, příspěvku na vyživované děti a příspěvku na studium dětí,
- příspěvků na reprezentaci a výkon funkcí,
- příspěvky zaměstnavatele na pojištění proti riziku nemocí z povolání a úrazů a na zdravotní pojištění,
- příspěvku při narození dítěte,
- příspěvku při úmrtí člena orgánu,
- pokrytí plateb opravných koeficientů u základních platů, příspěvků na bydlení, rodinných přídatků a převodů částí odměny členů orgánu do zahraničí (analogické použití článku 17 přílohy VII služebního řádu úředníků Evropské unie).

Právní základ

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Tribunálu a předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj>), a zejména články 3, 4, 4a, 11 a 14 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (EU) 2016/300 ze dne 29. února 2016, kterým se stanoví funkční požítky osob zastávajících vysokou veřejnou funkci v Unii (Úř. věst. L 58, 4.3.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj>).

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**1 0 0** (pokračování)

1 0 0 2 Nároky spojené s nástupem do funkce, přeložením a skončením výkonu funkce

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
884 000	2 791 000	2 071 000,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních výdajů členů orgánu (a jejich rodinných příslušníků) při nástupu do služebního poměru či při skončení služebního poměru,
- příspěvků na usídlení a znovuusídlení členů orgánu při zahájení jejich výkonu funkce a při skončení jejich výkonu funkce,
- nákladů na stěhování členů orgánu při zahájení jejich výkonu funkce a při skončení jejich výkonu funkce u orgánu.

Právní základ

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Tribunálu a předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj>), a zejména článek 5 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (EU) 2016/300 ze dne 29. února 2016, kterým se stanoví funkční požitky osob zastávajících vysokou veřejnou funkci v Unii (Úř. věst. L 58, 4.3.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj>).

1 0 2 **Přechodné příspěvky**

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
4 020 000	3 664 000	1 610 276,10

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí přechodných příspěvků, rodinných přídatků a opravných koeficientů státu místa pobytu členů orgánu po skončení výkonu funkce.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**1 0 2** (pokračování)*Právní základ*

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Tribunálu a předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj>), a zejména článek 7 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (EU) 2016/300 ze dne 29. února 2016, kterým se stanoví funkční požitky osob zastávajících vysokou veřejnou funkci v Unii (Úř. věst. L 58, 4.3.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj>).

1 0 4 **Služební cesty***Údaje (Nerozlišené položky)*

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
245 000	245 000	250 000,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí cestovních výdajů, denních příspěvků při služební cestě a vedlejších nebo mimořádných výdajů vzniklých v průběhu služební cesty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Nařízení Rady č. 422/67/EHS, č. 5/67/Euratom ze dne 25. července 1967 o platových poměrech předsedy a členů Komise a předsedy, soudců, generálních advokátů a tajemníka Soudního dvora, předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Tribunálu a předsedy, členů a vedoucího soudní kanceláře Soudu pro veřejnou službu Evropské unie (Úř. věst. 187, 8.8.1967, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1967/422/oj>), a zejména článek 6 uvedeného nařízení.

Nařízení Rady (EU) 2016/300 ze dne 29. února 2016, kterým se stanoví funkční požitky osob zastávajících vysokou veřejnou funkci v Unii (Úř. věst. L 58, 4.3.2016, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/300/oj>).

KAPITOLA 1 0 — ČLENOVÉ ORGÁNU (pokračování)**1 0 6 Odborné vzdělávání**

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
376 000	376 000	299 377,15

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů účasti členů orgánu na jazykových kurzech nebo na ostatních seminářích odborného vzdělávání.

1 0 9 Předběžné prostředky

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav odměn v průběhu rozpočtového roku.

Tyto prostředky jsou čistě předběžné a mohou být použity pouze po převodu do jiných okruhů v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509 ze dne 23. září 2024, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (Úř. věst. L, 2024/2509, 30.7.2018, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI

Poznámky

Na položky zanesené do této kapitoly byla uplatněna paušální srážka ve výši 2,5 %.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)**1 2 0 Odměny a jiné nároky**

1 2 0 0 Odměny a příspěvky

Údaje (Nerozlišené položky)

	Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
1 2 0 0	362 240 000	344 125 000	313 356 055,55
Rezervy (10 0)		1 878 000	
Celkem	362 240 000	346 003 000	313 356 055,55

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména:

- základních platů stálých úředníků a dočasných zaměstnanců,
- rodinných přídatků, které zahrnují příspěvek na domácnost, příspěvek na vyživované děti a příspěvek na studium dětí stálým úředníkům a dočasným zaměstnancům,
- příspěvků na rodičovskou dovolenou,
- příspěvků na práci a na pobyt v zahraničí vyplácených stálým úředníkům a dočasným zaměstnancům,
- příspěvků na sekretářské práce pro určité kategorie úředníků ve funkční skupině AST,
- příspěvku zaměstnavatele na zdravotní pojištění,
- příspěvek zaměstnavatele na pojištění pro případ nemoci z povolání a na úrazové pojištění a dodatečné výdaje vyplývající z uplatnění ustanovení služebního řádu v této oblasti,
- příspěvku pro případ ztráty zaměstnání dočasných zaměstnanců,
- plateb, které orgán poskytuje dočasným zaměstnancům, aby jim v zemi jejich původu vznikly nebo byly zachovány nároky na důchod,
- příspěvků při narození dítěte a v případě úmrtí úředníka výplatu jeho celkové odměny do konce třetího měsíce následujícího po měsíci, ve kterém došlo k úmrtí, a úhradu nákladů na přepravu ostatků do místa původu zemřelého,
- cestovních výdajů stálých úředníků nebo dočasných zaměstnanců, jejich manželů/manželek a nezaopatřených dětí z místa výkonu jejich zaměstnání do místa jejich původu při dovolené za kalendářní rok,
- odškodného pro úředníka ve zkušební době, který je propuštěn pro zjevně neuspokojivý pracovní výkon, odškodného pro dočasného zaměstnance, jehož smlouva byla ukončena ze strany orgánu, a vykoupení nároků na důchod bývalých pomocných zaměstnanců, kteří byli zaměstnáni jako dočasní zaměstnanci nebo úředníci,
- důsledků úprav odměny úředníků a dočasných zaměstnanců a přesčasů opravnými koeficienty,
- příspěvků na nepřetržitý provoz, provoz na směny nebo na pracovní pohotovost na pracovišti nebo v místě bydliště.

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚŠTNANCI (pokračování)**1 2 0** (pokračování)**1 2 0 0** (pokračování)

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 62, 64, 65, 66, 67, 68 a oddíl I přílohy VII tohoto služebního řádu, článek 69 a článek 4 přílohy VII tohoto služebního řádu, článek 18 přílohy XIII tohoto služebního řádu, článek 72, článek 73 a článek 15 přílohy VIII tohoto služebního řádu, články 70, 74 a 75, článek 8 přílohy VII tohoto služebního řádu a článek 34 tohoto služebního řádu.

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, a zejména články 28a, 42, 47 a 48 tohoto pracovního řádu.

Společná pravidla pro zdravotní pojištění úředníků Evropských společenství, a zejména článek 23 těchto předpisů.

1 2 0 2 Placené přesčasy*Údaje (Nerozlišené položky)*

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
798 000	809 000	764 968,38

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí paušálních příplatků v hodinových sazbách za přesčasy úředníků a dočasných zaměstnanců, kterým nemůže být v souladu se stanovenými postupy nahrazena přesčasová práce náhradním volnem.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 56 a příloha VI tohoto služebního řádu.

1 2 0 4 Nároky při nástupu do služebního poměru, přeložení a skončení služebního poměru*Údaje (Nerozlišené položky)*

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
2 373 000	2 301 000	2 163 597,—

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚSTNANCI (pokračování)**1 2 0** (pokračování)

1 2 0 4 (pokračování)

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- cestovních výdajů zaměstnanců (včetně rodinných příslušníků) při jejich nástupu do služebního poměru nebo při skončení služebního poměru u orgánu,
- příspěvků na usídlení a znovusídlení zaměstnanců, kteří jsou nuceni po nástupu do služebního poměru a při definitivním skončení služebního poměru změnit bydliště,
- nákladů na stěhování zaměstnanců, kteří jsou nuceni po nástupu do služebního poměru a při definitivním skončení služebního poměru změnit bydliště,
- denních příspěvků, na něž mají zaměstnanci nárok, pokud prokáží, že po nástupu do služebního poměru byli nuceni změnit bydliště.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 20 a 71 tohoto služebního řádu a články 5, 6, 7, 9 a 10 přílohy VII tohoto služebního řádu.

1 2 2 Odstupné po předčasném skončení služebního poměru

1 2 2 0 Odstupné pro zaměstnance, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
960 000	560 000	123 576,43

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků úředníkům, kteří odešli do dočasné výslužby v důsledku opatření spojeného se snížením počtu pracovních míst uvnitř orgánu, úředníkům na pracovních místech platové třídy AD 14, AD 15 nebo AD 16, kteří byli propuštěni ze služebních důvodů, a úředníkům, kteří ze služebních důvodů odešli do důchodu z organizačních potřeb spojených s nabýváním nových dovedností v rámci orgánu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 42c a 50 a příloha IV tohoto služebního řádu.

KAPITOLA 1 2 — ÚŘEDNÍCI A DOČASNÍ ZAMĚŠTNANCI (pokračování)**1 2 2** (pokračování)

1 2 2 2 Příspěvky při skončení služebního poměru a zvláštní důchodový systém úředníků a dočasných zaměstnanců

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- příspěvků, které jsou vypláceny podle služebního řádu nebo jiných nařízení,
- příspěvku zaměstnavatele na pojištění pro případ nemoci příjemců příspěvků,
- dopadů koeficientů použitelných na různé příspěvky.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 64 a 72 tohoto služebního řádu.

1 2 9 **Předběžné prostředky**

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav odměn v průběhu rozpočtového roku.

Jsou čistě předběžné a mohou být použity pouze po převodu do jiných okruhů v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 65 tohoto služebního řádu.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509 ze dne 23. září 2024, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (Úř. věst. L, 2024/2509, 30.7.2018, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY**1 4 0 Ostatní zaměstnanci a externí osoby**

1 4 0 0 Ostatní zaměstnanci

Údaje (Nerozlišené položky)

	Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
1 4 0 0	13 617 133	12 067 000	11 188 867,42
Rezervy (10 0)		623 000	
Celkem	13 617 133	12 690 000	11 188 867,42

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména:

- odměny a příspěvků zaměstnavatele do systému sociálního zabezpečení ostatních zaměstnanců,
- odměny a jiných výdajů zvláštních poradců,
- nákladů na smluvní zaměstnance.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Pracovní řád ostatních zaměstnanců Evropské unie, a zejména jeho článek 4 a jeho hlava V, jakož i jeho článek 5 a jeho hlava VI.

1 4 0 4 Stáže a výměny zaměstnanců

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
4 016 000	3 184 000	2 428 000,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů na vyslání úředníků členských států do služeb orgánu nebo jiných národních expertů,
- financování stipendií stážistů, zdravotního pojištění po dobu jejich stáže, příspěvku na cestovní výdaje a činností souvisejících se stážemi
- úhrady dodatečných nákladů vzniklých úředníkům na základě jejich vyslání mimo orgán.

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**1 4 0** (pokračování)

1 4 0 5 Ostatní externí služby

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
334 000	324 000	265 163,32

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů týkajících se jiných doplňkových služeb, pokud tyto služby nemohou být poskytnuty vlastními zaměstnanci orgánu, jakož i nákladů na financování orgánů pro interinstitucionální spolupráci.

1 4 0 6 Externí jazykové služby

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
19 805 000	19 078 000	19 687 613,52

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů za externí jazykové služby, zejména pak:

- výdajů souvisejících s interinstitucionálními opatřeními a rozvojem a údržbou interinstitucionálních nástrojů v jazykové oblasti,
- výdajů na služby externích tlumočnicků,
- výdajů na služby textových korektur,
- výdajů na služby externích překladatelů,
- výdajů na další služby, které jazykové útvary zadávají externě.

Orgán vynaloží úsilí za účelem spolupráce s ostatními unijními orgány prostřednictvím interinstitucionální dohody, aby se zabránilo zbytečnému zdvojování překladů procesních písemností, což by mělo umožnit nové úspory v rámci souhrnného rozpočtu Unie.

Výše účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 4 — OSTATNÍ ZAMĚSTNANCI A EXTERNÍ SLUŽBY (pokračování)**1 4 9 Předběžné prostředky**

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí důsledků případných úprav odměn v průběhu rozpočtového roku.

Tyto prostředky jsou čistě předběžné a mohou být použity až po převedení do jiných článků nebo bodů této kapitoly v souladu s finančním nařízením.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 65 a 65a a příloha XI tohoto služebního řádu.

Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU, Euratom) 2024/2509 ze dne 23. září 2024, kterým se stanoví finanční pravidla pro souhrnný rozpočet Unie (Úř. věst. L, 2024/2509, 30.7.2018, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU**1 6 1 Personální výdaje**

1 6 1 0 Různé výdaje na nábor pracovníků

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
182 000	375 000	144 511,49

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména nákladů na organizaci výběrových řízení zaměstnanců organizovaných přímo Soudním dvorem, cestovních výdajů a výdajů na lékařské prohlídky uchazečů, jakož i nákladů na doplňkové činnosti související s přijímáním a udržováním zaměstnanců v Lucembursku organizované Soudním dvorem nebo na interinstitucionální úrovni (jako je účast na veletrzích práce, pořádání akcí atd.).

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**1 6 1** (pokračování)

1 6 1 2 Další odborné vzdělávání

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
1 652 000	1 652 000	1 456 096,21

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí úhrady pořádání kurzů odborného vzdělávání a rekvalifikace, včetně jazykových kurzů na interinstitucionálním základě.

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí výdajů spojených s nákupem výukových pomůcek a technického zařízení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 24a tohoto služebního řádu.

1 6 2 Služební cesty

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
388 000	380 000	366 000,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na dopravu, platby denních příspěvků při služební cestě a vedlejších nebo mimořádných výdajů při služební cestě.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména články 11, 12 a 13 přílohy VII tohoto služebního řádu.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**1 6 3 Výdaje ve prospěch zaměstnanců orgánu**

1 6 3 0 Sociální péče

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
90 000	61 000	60 000,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvků úředníkům a jiným zaměstnancům v obzvláště obtížných situacích.

Tyto prostředky jsou rovněž určeny v rámci politiky podpory zdravotně postiženým následujícím osobám:

- úředníkům a dočasným zaměstnancům v činné službě,
- manželkám/manželům úředníků a dočasných zaměstnanců v činné službě,
- všem vyživovaným dětem ve smyslu služebního řádu úředníků Evropské unie.

Jsou určeny na pokrytí úhrady nutných výdajů, které nepokrývají nezbytnou lékařskou péči, souvisejí s postižením a jsou řádně zdůvodněny, v závislosti na možnostech rozpočtu a byly-li vyčerpány případné nároky na vnitrostátní úrovni v zemi pobytu nebo původu.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 76 tohoto služebního řádu.

1 6 3 2 Společenské styky mezi zaměstnanci a ostatní výdaje na sociální zabezpečení

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
220 000	220 000	274 514,66

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na:

- poskytnutí podpory a finančního pokrytí projektů, jejichž cílem je podpořit společenské styky mezi zaměstnanci různých státních příslušností, jako jsou dotace klubům, sportovním sdružením a kulturním spolkům zaměstnanců,
- pokrytí ostatních iniciativ a dotací ve prospěch zaměstnanců a jejich rodin.

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**1 6 3** (pokračování)

1 6 3 2 (pokračování)

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

1 6 5 Činnosti, které se týkají všech osob pracujících u orgánu

1 6 5 0 Lékařská služba

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
203 000	203 000	131 519,17

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí výdajů na provoz lékařské služby. Tyto výdaje zahrnují zejména náklady na každoroční zdravotní prohlídku všech úředníků, včetně lékařských vyšetření a testů požadovaných v rámci těchto prohlídek, náklady na provoz zdravotnického střediska a na nákup lékařského vybavení, náklady na činnost výboru pro otázky invalidity a náklady spojené s činnostmi na podporu dobrých pracovních podmínek.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

Právní základ

Služební řád úředníků Evropské unie, a zejména článek 59 a článek 8 přílohy II tohoto služebního řádu.

1 6 5 2 Restaurace a jídelny

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
236 000	184 000	161 640,20

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů souvisejících s pořízením a údržbou zařízení restaurací a kaváren a části jejich provozních výdajů, zahrnujících mimo jiné kontroly hygieny a kvality.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU (pokračování)**1 6 5** (pokračování)

1 6 5 2 (pokračování)

Pokrývají rovněž výdaje na běžnou výměnu a obnovu zařízení restaurací a jídelen.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

1 6 5 4 Středisko péče o děti předškolního věku

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
3 470 000	3 480 000	3 015 000,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí příspěvku Soudního dvora na Víceúčelové středisko péče o děti.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

1 6 5 5 Výdaje PMO na správu spisů zaměstnanců Soudního dvora

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tyto rozpočtové prostředky jsou určeny ke krytí výdajů plynoucích z dohod o poskytovaných službách uzavřených mezi Úřadem Komise pro správu a vyplácení individuálních nároků (PMO) a orgánem.

1 6 5 6 Evropské školy

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
55 000	55 000	55 000,—

KAPITOLA 1 6 — OSTATNÍ VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ S OSOBAMI PRACUJÍCÍMI V ORGÁNU *(pokračování)***1 6 5** *(pokračování)***1 6 5 6** *(pokračování)**Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí příspěvku orgánu na evropské školy typu II, které jsou akreditovány Nejvyšší radou evropských škol, nebo navrácení příspěvku, který evropským školám typu II, které jsou akreditovány Nejvyšší radou evropských škol, jménem orgánu uhradila Komise, v souladu s dohodou o poskytování služeb uzavřenou s Komisí. Pokrývají náklady týkající se dětí zaměstnanců orgánu, na něž se vztahuje služební nebo pracovní řád, které jsou do uvedených škol zapsány.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTEK, VYBAVENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024	% 2024/2026
	KAPITOLA 2 0				
2 0 0	Budovy				
2 0 0 0	Nájemné				
	Nerozlišené položky	240 000	230 000	216 586,26	90,24
2 0 0 1	Pronájem s právem koupě				
	Nerozlišené položky	28 901 000	30 293 000	37 502 184,63	129,76
2 0 0 3	Nabývání nemovitostí				
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 5	Stavby budov				
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—	
2 0 0 7	Úpravy prostor				
	Nerozlišené položky	2 251 000	2 220 000	1 788 974,25	79,47
2 0 0 8	Studie a technická podpora spojené s budovami				
	Nerozlišené položky	1 917 000	1 290 000	1 175 208,29	61,30
	Článek 2 0 0 — Celkem	33 309 000	34 033 000	40 682 953,43	122,14
2 0 2	Výdaje související s budovami				
2 0 2 2	Úklid a údržba				
	Nerozlišené položky	14 914 000	13 100 000	11 348 177,43	76,09
2 0 2 4	Spotřeba energií				
	Nerozlišené položky	4 217 000	4 824 000	2 471 306,83	58,60
2 0 2 6	Bezpečnost a ostraha budov				
	Nerozlišené položky	9 388 000	9 259 000	8 106 299,01	86,35
2 0 2 8	Pojištění				
	Nerozlišené položky	542 000	475 000	454 999,99	83,95

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, VYBAVENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA****KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024	% 2024/2026
2 0 2	(pokračování)				
2 0 2 9	Ostatní výdaje na budovy				
	Nerozlišené položky	181 000	179 000	236 081,88	130,43
	Článek 2 0 2 — Celkem	29 242 000	27 837 000	22 616 865,14	77,34
	KAPITOLA 2 0 — CELKEM	62 551 000	61 870 000	63 299 818,57	101,20
	KAPITOLA 2 1				
2 1 0	Vybavení, výdaje na provoz a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi				
2 1 0 0	Nákup, správa a údržba vybavení a programového vybavení				
	Nerozlišené položky	11 279 000	13 883 503	13 915 618,14	123,38
2 1 0 2	Externí služby v souvislosti s provozem, provedením a údržbou programového vybavení a systémů				
	Nerozlišené položky	22 934 000	19 454 000	18 989 125,72	82,80
2 1 0 3	Telekomunikace				
	Nerozlišené položky	400 000	400 000	336 370,23	84,09
	Článek 2 1 0 — Celkem	34 613 000	33 737 503	33 241 114,09	96,04
2 1 2	Nábytek				
	Nerozlišené položky	536 000	541 000	421 131,21	78,57
2 1 4	Technické zařízení a instalace				
	Nerozlišené položky	466 000	499 000	389 442,70	83,57
2 1 6	Vozidla				
	Nerozlišené položky	1 304 000	1 290 000	1 038 588,02	79,65
	KAPITOLA 2 1 — CELKEM	36 919 000	36 067 503	35 090 276,02	95,05
	KAPITOLA 2 3				
2 3 0	Kancelářské a jiné potřeby				
	Nerozlišené položky	445 000	515 000	318 421,47	71,56

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE (pokračování)**KAPITOLA 2 5 — VÝDAJE NA SCHŮZE A KONFERENCE****KAPITOLA 2 7 — INFORMAČNÍ ČINNOST: POŘIZOVÁNÍ, ARCHIVACE, VÝROBA A ŠÍŘENÍ**

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024	% 2024/2026
2 3 1	Poplatky za finanční služby				
	Nerozlišené položky	6 000	6 000	6 650,—	110,83
2 3 2	Náklady na právní služby a náhrada škody				
	Nerozlišené položky	30 000	30 000	5 464,92	18,22
2 3 6	Poštovné				
	Nerozlišené položky	120 000	120 000	107 100,—	89,25
2 3 8	Ostatní správní provozní výdaje				
	Nerozlišené položky	635 000	638 000	478 314,29	75,33
	KAPITOLA 2 3 — CELKEM	1 236 000	1 309 000	915 950,68	74,11
	KAPITOLA 2 5				
2 5 2	Výdaje na reprezentaci				
	Nerozlišené položky	164 000	161 000	152 640,86	93,07
2 5 4	Schůze, kongresy, konference a návštěvy				
	Nerozlišené položky	404 000	395 000	329 843,90	81,64
	KAPITOLA 2 5 — CELKEM	568 000	556 000	482 484,76	84,94
	KAPITOLA 2 7				
2 7 0	Specializované konzultace, studie a průzkumy				
	Nerozlišené položky	p.m.	p.m.	0,—	
2 7 2	Výdaje na dokumentaci, knihovnu a archivaci				
	Nerozlišené položky	1 886 000	1 843 000	1 533 908,68	81,33
2 7 4	Komunikační činnosti				
	Nerozlišené položky	645 000	630 000	575 602,18	89,24
	KAPITOLA 2 7 — CELKEM	2 531 000	2 473 000	2 109 510,86	83,35
	Hlava 2 — Celkem	103 805 000	102 275 503	101 898 040,89	98,16

HLAVA 2

BUDOVY, NÁBYTEK, VYBAVENÍ A RŮZNÉ PROVOZNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ

2 0 0 Budovy

2 0 0 0 Nájemné

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
240 000	230 000	216 586,26

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nájemného v budovách, které orgán využívá.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 0 0 1 Pronájem s právem koupě

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
28 901 000	30 293 000	37 502 184,63

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí splátek u budov, které jsou předmětem smluv o pronájmu nebo koupi.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 0 0 3 Nabývání nemovitostí

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 0** (pokračování)

2 0 0 5 Stavby budov

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

Poznámky

Tento bod je určen k případnému zanesení výdajové položky určené na stavby budov.

2 0 0 7 Úpravy prostor

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
2 251 000	2 220 000	1 788 974,25

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- různých prací spojených s úpravami, včetně zejména instalací přiček, rolet, kabelů, malování, tapetování, pokládání podlahových krytin a instalací podhledů, a souvisejících technických instalací,
- výdajů spojených s pracemi na základě studií a technické podpory.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 0 0 8 Studie a technická podpora spojené s budovami

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
1 917 000	1 290 000	1 175 208,29

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na studie a technickou pomoc související s budovami.

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)**2 0 2 Výdaje související s budovami**

2 0 2 2 Úklid a údržba

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
14 914 000	13 100 000	11 348 177,43

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na údržbu a úklid prostor na základě stávajících smluv, na technická zařízení a nákladů na práci a nezbytné prostředky pro obecnou údržbu (např. vymalování a opravy) budov, které orgán využívá.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 0 2 4 Spotřeba energií

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
4 217 000	4 824 000	2 471 306,83

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na vodu, plyn, elektřinu a topení.

Výše účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 0 2 6 Bezpečnost a ostraha budov

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
9 388 000	9 259 000	8 106 299,01

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů na ostrahu budov, které orgán využívá.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 0 — BUDOVY A NÁKLADY S NIMI SPOJENÉ (pokračování)

2 0 2 (pokračování)

2 0 2 6 (pokračování)

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 0 2 8 Pojištění

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
542 000	475 000	454 999,99

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí pojistného stanoveného pojistkami, vztahujícími se na budovy, které orgán využívá.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 0 2 9 Ostatní výdaje na budovy

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
181 000	179 000	236 081,88

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí běžných výdajů na budovy, které nejsou stanoveny v jiných člancích této kapitoly, zejména silniční poplatky, asanace, odvoz odpadků a silniční značením.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, VYBAVENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA**2 1 0 Vybavení, výdaje na provoz a služby související s výpočetní technikou a telekomunikacemi**

2 1 0 0 Nákup, správa a údržba vybavení a programového vybavení

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
11 279 000	13 883 503	13 915 618,14

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nabytí, obnovy, pronájmu, oprav a údržby veškerého vybavení, zařízení a softwaru, souvisejících s výpočetní technikou, kancelářským zařízením a telekomunikacemi, a tlumočnického zařízení

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 1 0 2 Externí služby v souvislosti s provozem, provedením a údržbou programového vybavení a systémů

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
22 934 000	19 454 000	18 989 125,72

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny zejména na pokrytí analýz, schvalování, studií, realizací, podpory a vývoje v oblasti výpočetní techniky.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikace

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
400 000	400 000	336 370,23

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí veškerých výdajů na telekomunikace, například předplatných a poplatků za telefonickou komunikaci (pevné linky a mobilní telefony).

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, VYBAVENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)**2 1 0** (pokračování)

2 1 0 3 (pokračování)

Pokrývají rovněž výdaje na sítě pro přenos údajů.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 1 2 Nábytek

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
536 000	541 000	421 131,21

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na nákup dodatečného nábytku,
- obnovy části nábytku starého nejméně 15 let a nábytku, který nelze opravit,
- výdajů na pronájem nábytku,
- výdajů na údržbu a opravu nábytku.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 1 4 Technické zařízení a instalace

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
466 000	499 000	389 442,70

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na nákup technického vybavení,

KAPITOLA 2 1 — VÝPOČETNÍ TECHNIKA, VYBAVENÍ A NÁBYTEK: NÁKUP, PRONÁJEM A ÚDRŽBA (pokračování)**2 1 4** (pokračování)

- obnovy technického vybavení, a zejména audiovizuálního, archivářského a knihovnického zařízení, jakož i různého nářadí pro údržbářské dílny budov a reprografického, distribučního a poštovního zařízení,
- nákladů na pronájem zařízení a technických instalací,
- nákladů na údržbu a na opravu zařízení a vybavení spadajících pod tento článek.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 1 6 **Vozidla**

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
1 304 000	1 290 000	1 038 588,02

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- výdajů na pořízení vozidel,
- výdajů na obnovu vozidel, s nimiž bylo najeto více než 120 000 km,
- výdajů na pronájem vozidel a provoz pronajatých vozidel,
- výdajů na údržbu, opravu, garážování, parkování, dálniční poplatky a pojištění související se služebními vozidly.

Výše účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení se odhaduje na 29 400 eur.

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE**2 3 0** **Kancelářské a jiné potřeby**

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
445 000	515 000	318 421,47

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE (pokračování)**2 3 0** (pokračování)*Poznámky*

Tyto prostředky jsou určeny k pokrytí především nákladů na nákup papíru, papírnického zboží a kancelářských potřeb, jakož i dalšího spotřebního materiálu, zejména pro reprografickou dílnu a vybavení výpočetní technikou a kancelářské vybavení.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 3 1 **Poplatky za finanční služby***Údaje (Nerozlišené položky)*

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
6 000	6 000	6 650,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí bankovních poplatků (provize, ážia a různé poplatky) a ostatních poplatků za finanční služby.

Bankovní úroky přijaté orgánem jsou zařazeny do výkazu příjmů.

2 3 2 **Náklady na právní služby a náhrada škody***Údaje (Nerozlišené položky)*

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
30 000	30 000	5 464,92

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména odměn advokátů, kterou musí orgán uhradit za profesionální služby, které mu byly poskytnuty, nebo z titulu náhrady nákladů, které musí nést v rámci výkonu soudního rozhodnutí, jakož i náhrady škody.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 3 — BĚŽNÉ SPRÁVNÍ VÝDAJE (pokračování)**2 3 6 Poštovné**

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
120 000	120 000	107 100,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na poštovné, zpracování a přepravu poštou nebo kurýrními společnostmi.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 3 8 Ostatní správní provozní výdaje

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
635 000	638 000	478 314,29

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí:

- nákladů spojených s různým pojištěním (zejména občanskoprávní odpovědnosti a elektronických rizik),
- nákladů spojených s nákupem, údržbou a čištěním talárů a pracovních oděvů,
- různých výdajů na interní schůze,
- výdajů na stěhování a manipulaci se zařízením, nábytkem a vybavením kanceláří,
- provozních výdajů realizovaných poskytovateli služeb,
- ostatních provozních výdajů, které nejsou speciálně uvedeny v předcházejících položkách.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 5 — VÝDAJE NA SCHŮZE A KONFERENCE**2 5 2 Výdaje na reprezentaci**

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
164 000	161 000	152 640,86

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí výdajů spojených s povinnostmi orgánu v souvislosti s reprezentací, jakož i výdajů na reprezentaci zaměstnanců.

2 5 4 Schůze, kongresy, konference a návštěvy

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
404 000	395 000	329 843,90

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména nákladů na pořádání seminářů a jiných vzdělávacích akcí pro soudce a členy ostatních právních profesí členských států ve spolupráci s ministerstvy spravedlnosti členských států v sídle orgánu.

Vývoj judikatury orgánu a vnitrostátních soudů v oblasti práva Unie vyžaduje studijní setkání se soudci nejvyšších vnitrostátních soudů a s odborníky na právo Unie.

Tyto prostředky jsou určeny rovněž na pokrytí cestovních výdajů a výdajů na pobyt účastníků a dalších výdajů na pořádání setkání.

Konečně jsou tyto prostředky určeny k financování návštěv orgánu skupinami návštěvníků, kteří nevykonávají právnícké povolání, zejména studenty.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

KAPITOLA 2 7 — INFORMAČNÍ ČINNOST: POŘIZOVÁNÍ, ARCHIVACE, VÝROBA A ŠÍŘENÍ**2 7 0 Specializované konzultace, studie a průzkumy**

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

2 7 2 Výdaje na dokumentaci, knihovnu a archivaci

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
1 886 000	1 843 000	1 533 908,68

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí zejména:

- výdajů na pořízení knih, dokumentů a ostatních publikací a aktualizaci existujících svazků,
- vyhledávání a nákupu informatizovaných údajů v oblasti právní dokumentace,
- vybavení zvláštními knihovnickými zařízeními,
- nákladů na předplatné novin, neoborných časopisů a různých věstníků,
- nákladů na předplatné zpravodajství tiskových agentur,
- nákladů na vázání a uchovávání děl v knihovně,
- nákladů na vyhledávání v některých externích právních databázích,
- příspěvek orgánu na náklady na uložení a uchovávání historických archivů Evropské unie v Evropském univerzitním institutu ve Florencii,
- analýzy soudních rozhodnutí a doplňování databází.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

2 7 4 Komunikační činnosti

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
645 000	630 000	575 602,18

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

KAPITOLA 2 7 — INFORMAČNÍ ČINNOST: POŘIZOVÁNÍ, ARCHIVACE, VÝROBA A ŠÍŘENÍ *(pokračování)*

2 7 4 *(pokračování)*

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na pokrytí nákladů na informační a komunikační činnost Soudního dvora, zejména:

- veškerých nákladů na přípravu a šíření publikací Soudního dvora prostřednictvím všech typů digitálních nebo tradičních médií;
- nákladů na komunikační činnost související s posláním a činností Soudního dvora;
- veškerých nákladů na akce a kulturní iniciativy;
- výdajů vynaložených na organizaci schůzí s novináři, redaktory právních časopisů či výzkumníky.

Výše účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

HLAVA 3

VÝDAJE SOUVISEJÍCÍ SE ZVLÁŠTNÍMI ČINNOSTMI ORGÁNU

KAPITOLA 3 7 — ZVLÁŠTNÍ VÝDAJE URČITÝCH ORGÁNŮ A INSTITUCÍ

3 7 1 Zvláštní výdaje Soudního dvora Evropské unie

3 7 1 0 Soudní výdaje

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
57 000	57 000	8 409,—

Poznámky

Tyto prostředky jsou určeny na umožnění řádného chodu spravedlnosti ve všech případech poskytování právní pomoci a na pokrytí veškerých výdajů na svědky a znalce, ohledání míst či věcí, jichž se řízení týkají, a na dožádání a výdaje na odměnu advokátů, a na pokrytí jiných výdajů, které musejí být hrazeny orgánem.

Částka účelově vázaných příjmů podle čl. 21 odst. 3 finančního nařízení: p.m.

3 7 1 1 Rozhodčí výbor zřízený podle článku 18 Smlouvy o založení Euratom

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

HLAVA 10
OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ PROSTŘEDKY

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

Článek Bod	Okruh	Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024	% 2024/2026
	KAPITOLA 10 0	p.m.	2 501 000	0,—	
	KAPITOLA 10 0 — CELKEM	p.m.	2 501 000	0,—	
	KAPITOLA 10 1	p.m.	p.m.	0,—	
	KAPITOLA 10 1 — CELKEM	p.m.	p.m.	0,—	
	Hlava 10 — Celkem	p.m.	2 501 000	0,—	

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

HLAVA 10

OSTATNÍ VÝDAJE

KAPITOLA 10 0 — PŘEDBĚŽNÉ PROSTŘEDKY

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
p.m.	2 501 000	0,—

Poznámky

Prostředky zanesené do této kapitoly jsou pouhým výhledem a mohou být použity až po přijetí právního základu pro výplatu „příspěvku na bydlení pro zaměstnance v Lucembursku“ a po jejich převedení do jiných rozpočtových položek podle finančního nařízení.

KAPITOLA 10 1 — POHOTOVOSTNÍ REZERVA

Údaje (Nerozlišené položky)

Prostředky 2026	Prostředky 2025	Plnění 2024
p.m.	p.m.	0,—

ZAMĚSTNANCI

Soudní dvůr Evropské unie

Funkční skupina a třída	2026		2025	
	Stálá pracovní místa	Dočasná místa	Stálá pracovní místa	Dočasná místa
	AD 16	5	—	5
AD 15	14	3	14	3
AD 14	78	57	78 (²)	57 (²)
AD 13	96	40	96	30
AD 12	220	62	193 (²)	62
AD 11	123	100	132	110
AD 10	115	54	129	54
AD 9	95	17	98	17
AD 8	89	2	88	2
AD 7	150	2	147	2
AD 6	11	—	11	—
AD 5	10	—	7	—
Celkem AD	1 006	337	998	337
AST 11	12	—	12	—
AST 10	19	1	19	1
AST 9	40	—	41	—
AST 8	38	31	39	27
AST 7	85	28	86	28
AST 6	99	32	99	36
AST 5	95	27	95	27
AST 4	65	65	65	64
AST 3	42	41	43	41
AST 2	10	5	13	5
AST 1	27	—	1	—
Celkem AST	532	230	513	229
AST/SC 6	—	—	—	—
AST/SC 5	—	2	—	3
AST/SC 4	—	—	—	—
AST/SC 3	7	—	8	—
AST/SC 2	—	—	26	—

SOUDNÍ DVŮR EVROPSKÉ UNIE

Funkční skupina a třída	2026		2025	
	Stálá pracovní místa	Dočasná místa	Stálá pracovní místa	Dočasná místa
	AST/SC 1	—	—	—
Celkem AST/SC	7	2	34	3
Celkem	1 545 ⁽¹⁾	569	1 545 ⁽¹⁾	569
Celkový Součet	2 114 ⁽⁴⁾		2 114 ⁽⁴⁾	

(¹) Nezahrnuje virtuální rezervu bez poskytnutí rozpočtových prostředků pro úředníky přidělené členům Soudního dvora nebo Tribunálu.
(²) z toho 1 AD 15 z titulu osobního.
(³) z toho 1 AD 14 z titulu osobního.
(⁴) Obsazení některých pracovních míst na poloviční úvazek může být kompenzováno přijetím jiných zaměstnanců v rámci takto uvolněných pracovních míst podle funkčních skupin.